

## UEAI 27 Program (tentative version)

The location of all the events is Fabianinkatu 33 – the University of Helsinki Main Building

### **Monday, June 2**

12– Registration

16–18: Official program, Pieni juhlasali (Small Hall), Fabianinkatu 33, 4th floor

- Word of welcome, Prof. Arto Mustajoki (the Dean of the Faculty)
- Word of welcome, Prof. Lars-Folke Landgren (the Head of Department for World Cultures)
- Word of welcome, Prof. Jaakko Hämeen-Anttila (Arabic and Islamic Studies, University of Helsinki)
- Word of welcome, Prof. Sebastian Günther (Göttingen, President of the UEAI)
- Keynote Address "The Information Age in the Ninth Century" by Prof. Beatrice Gruendler (Yale)
- Some practical information, Dr. Ilkka Lindstedt (Helsinki)

18–20: Reception of the Vice Rector, Prof. Pertti Panula, Lehtisali (Newspaper Hall)

**Tuesday, June 3**

| <b>Time</b>  | <b>Room 3</b>  | <b>Room 7</b>  | <b>Room 8</b>  | <b>Room 9</b>  |
|--------------|--|--|--|--|
| <b>10:00</b> | MARIA GRAZIA SCIORTINO:<br>The system of contacts between Mağrib al-aqṣā' and Bilād al-Sūdān in 16th-17th centuries  | DMITRY ZHANTIEV:<br>Sufis and Salafis in Late Ottoman Syria: Between conflict and dialogue | PATRICK FRANKE:<br>Are the parents of the Prophet in Hell? A debate in early modern Islam          | LARISA CHUPRYGINA:<br>The enigma of "Malti" ( <i>al-Jisr baina al-Islām wal-Masīhiyya</i> )  |
| <b>10:30</b> | DANIELE SICARI:<br>'Ulamā' and power: The case of the al-Manīnī family in late-Ottoman Damascus                      | CHRISTIAN LANGE:<br>A Sufi's paradise and hell: 'Azīz-i Nasafi's epistle on the otherworld | ILKKA LINDSTEDT:<br>The biography of Ibn A'tham al-Kufī  | ADELYA GAYNUTDINOVA:<br>Qur'ānic verses on the mystery of birth in the <i>Tafsirs</i> of different epochs                                    |
| <b>11:00</b> | PAVEL SHLYKOV:<br>Historical dynamics and socio-political dimensions of waqfs in republican Turkey                   | ALEXANDER FODOR:<br>The Sufi background of an Islamic magic bowl                           | MÓNIKA SCHÖNLÉBER:<br>Ibn A'tham's <i>Kitāb al-Futūḥ</i> : Constructing a narrative of <i>rida</i> | ANDREY CHUPRYGIN:<br>Political Islam from the end of the 20th to the beginning of the 21st century   |
| <b>11:30</b> | CRISTIANA BALDAZZI:<br>A passage to Italy: Contacts and interactions between Orient and Occident in the 19th century | DORA ZSOM:<br>Sobriety and intoxication in mystical sayings from the Cairo Genizah         | MONIKA WINET:<br>Selected Female Biographies from Ibn 'Asākir's <i>Ta'riḥ madīnat Dimashq</i>      | MARI KRISTIN ARAT:<br>Fethullah Gülen et son mouvement basé sur l'esprit de Said Nursi : La notion de <i>Hizmet</i> chez Gülen et ses écoles |

Tuesday, June 3

| Time  | Room 3   | Room 7  | Room 8  | Room 9  |
|-------|--|---|---|---|
| 14:00 | JAN VAN REETH:<br>Le Christ <i>vaticinans puer</i><br>dans le Coran  | DMITRY FROLOV:<br>Sura as a compositional unit<br>of the Qur'an                           | INGRID HEHMEYER:<br>The urban water supply<br>system of medieval Zabid,<br>Yemen  | MAGDALENA LEWICKA:<br>On the writings of Polish<br>and Lithuanian Tatars: The<br>oldest translation of the<br>Koran into a Slavic<br>language, <i>Tafsir</i> of the 2nd<br>half of the 16th century |
| 14:30 | UTE PIETRUSCHKA:<br>Monks and early <i>zuhhād</i> :<br>Christian sayings in Muslim<br>garb   | CHRISTOPHER MELCHERT:<br>The controversy over<br>whether the Prophet saw<br>God           | KRZYSZTOF KOŚCIELNIAK:<br>Elements of Islamic<br>ideology of <i>jihād</i> in <i>Tactica</i><br>by Emperor Leo VI (866–<br>912) in the context of the<br>Byzantine-Arabic struggles<br>in the 7th–10th centuries | MAREK DZIEKAN:<br>The belief in the evil eye<br>among Arabs and Slavs: A<br>comparative study   |
| 15:00 | DANIEL POTTHAST:<br>Ambassadors in the<br>diplomatic exchange<br>between Western Europe<br>and Arabic empires in the<br>14th century | JENS SCHEINER:<br>The teaching Prophet:<br>Neglected aspects of<br>Muhammad's prophethood | SVETLANA KIRILLINA:<br>“The withered wreath of<br>life”: Monastic priest<br>Leontii (1726–1807)<br>summing up his 40 Years in<br>the Ottoman Empire   |   |

**Tuesday, June 3**

| <b>Time</b>  | <b>Room 3</b>   | <b>Room 7</b>  | <b>Room 8</b>   | <b>Room 9</b>   |
|--------------|---|--|---|---|
| <b>16:00</b> | MAGDALENA KUBAREK:<br>The modern Islamic literature in the Arab World   | REGULA FORSTER:<br>Ja'far, ar-Riḍā and Ibn Bābūya: Shiite authorities as protagonists of dialogues           | ANTONELLA GHERSETTI:<br>The Arabic language in al-Maqrīzī's view: The approach of a historian                           | MARIA VIDYASOVA:<br>La Tunisie: ses tumultes du troisième an postrévolutionnaire 2013 |
| <b>16:30</b> | BARBARA MICHALAK-PIKULSKA: The concept of <i>shima</i> on the basis of the <i>qasida Shima al-Anqariyya</i>                     | EVA-MARIA VON KEMNITZ: Contacts and interaction: Some remarks on the symbol of the hand in the Shi'i context | FRÉDÉRIC BAUDEN:<br>An exchange of correspondence between al-Maqrīzī and al-Qalqašandī about petitions                  | ELENA SOLOVYEVA:<br>Literature of Arab revolutions in the 21st century                |
| <b>17:00</b> | EDWIN P. WIERINGA:<br>The heron and the snail: An animal illumination in a Javanese manuscript of the <i>Jauharat at-Tauḥīd</i> | ABDULRAHMAN AL-SALAMI:<br>The Ibadi theological poet and his commentaries: Ibn Naẓr                          | MILANA ILUSHINA:<br>Manuscripts dated to the Mamluk period in the collection of St. Petersburg State University Library |   |

Wednesday, June 4

| Time  | Room 3  | Room 7   | Room 8  | Room 9  |
|-------|---|--|---|---|
| 10:00 | PAULINA LEWICKA:<br>Pork, wine and vegetarian food: Some aspects of Christian culinary culture and what ensued from it  | LAURA BOTTINI:<br>Tools and purposes of a science which is at the service of legal technique: <i>'ilm al-rijal</i> and <i>al-Fawa'id al-rijaliyya</i> literature | JANNE MATTILA:<br>Philosophical prayer in early Arabic philosophy         | MARIANA MALINOVA:<br>Rifā'a Rāfi' al-Ṭaḥṭāwī (1801–1873) and the challenges of translation              |
| 10:30 | IRMELI PERHO:<br>Muslim, Jewish or Christian: An anonymous manuscript fragment on the use of David's psalms             | AGOSTINO CILARDO:<br>The <i>Musnad</i> of al-Rabī b. Ḥabīb   | ANNA FLÓRA KIS:<br>Logic of questions: Pragmatic aspects                  | ROSWITHA BADRY:<br>Rifā'a Rāfi' al-Ṭaḥṭāwī (1801–1873) as an early advocate for women's rights          |
| 11:00 | NIKOLAI DYAKOV:<br><i>Ghusn al-Andalus al-ratīb ...</i> – “a fresh branch of al-Andalus” in the works of I. Krachkovski | ROCIO DAGA PORTILLO:<br><i>Fiqh</i> in its historical context: A case of <i>takdīb</i> Muḥammad in <i>Al-Aḥkām al-Kubrā</i> von Ibn Sahl                         | GIUSEPPE SCATTOLIN:<br>Western Studies on Ibn al-Farid                    | INGRID BEJARANO ESCANILLA:<br>Les femmes des communautés rurales de l'Euphrate syrien (première partie) |
| 11:30 | MIRELLA CASSARINO:<br>Female figures in the <i>Kitab al-Aghani</i>  | CARLO DE ANGELO:<br>Early marriage in Egypt  | MAURO ZONTA:<br>Medieval Arabic philosophical terminology: New hypotheses | ANNA MARÍA CABO GONZÁLEZ:<br>Les femmes des communautés rurales de l'Euphrate syrien (deuxième partie)  |

Wednesday, June 4

| Time  | Room 3  | Room 7  | Room 8   | Room 9 |
|-------|---|---|--|--------|
| 14:00 | FRANCESCO GRANDE:<br>An Andalusī treatise in<br>Arabic morphology   | EWA MACHUT-<br>MENDECKA:<br>Symbols and rhetoric of<br>Arab Spring 2011                               | CARMELA BAFFIONI:<br>The Universal Soul-nature<br>relation in the Ikhwan<br>al-Safa'                     |        |
| 14:30 | VLADIMIR LEBEDEV:<br>Les diacritiques <i>fatha</i> ,<br><i>ḍamma</i> , <i>kasra</i> et <i>sukūn</i> dans<br>le système de temps de la<br>langue arabe | SUSANNE ENDERWITZ:<br>“Magic” in modern Arabic<br>literature  | INKA NOKSO-KOIVISTO:<br>Microcosm-macrocosm<br>analogy and the <i>Rasā'il</i><br><i>Ikhwān aṣ-Ṣafā</i>   |        |
| 15:00 | JORDI FERRER I SERRA:<br>The colour term ' <i>aṣfar</i> in<br>early Arabic poetry   | RICHARD VAN LEEUWEN:<br>Utopia and constructions of<br>space in Ibrāhīm al-Kūnī's<br><i>al-Madjūs</i> | DANIEL DE SMET:<br>La cosmologie<br>néoplatonicienne du <i>Kitāb</i><br><i>Ġāyat al-ḥakīm (Picatrix)</i> |        |

Wednesday, June 4

| Time  | Room 3  | Room 7  | Room 8   | Room 9 |
|-------|---|---|--|--------|
| 16:00 | PAVEL PAVLOVITCH:<br>'Umar, <i>kalāla</i> and the<br>ominous snake  | JAAKKO HÄMEEN-ANTTILA:<br>Ibn al-Muqaffa' and the<br>translation of the Book of<br>Kings            | ANNUNZIATA RUSSO:<br>Alchemy and the 'alawite<br>doctrinal literature  |        |
| 16:30 | ANTONELLA STRAFACE:<br>The duty of being<br>charitable in knowledge:<br>the <i>zakāt</i> in al-Siġistānī's<br><i>Kitāb al-iftihār</i> | DAMIEN JANOS:<br>The translator and<br>astrologer Umar Ibn<br>al-Farrukhan in the Arabic<br>Sources | MONTSE DÍAZ-FAJARDO:<br>La méthode de calcul<br>utilisée pour configurer<br>tables astrologiques dans un<br>manuscrit de Rabat |        |
| 17:00 | SERENA TOLINO:<br>The incomplete man:<br>The gender of eunuchs in<br>Islamic law  | HÉLÈNE CONDYLIS:<br><i>Kalila wa Dimna</i> et sa<br>traduction grecque                              | WILFERD MADELUNG:<br>Maslama al-Qurtubī and<br>alchemy"  |        |

Thursday, June 5

| Time  | Room 3  | Room 7  | Room 8  | Room 9 |
|-------|---|---|---|--------|
| 10:00 | JEAN-CHARLES DUCÈNE:<br>Abū Bakr ibn Bahrām al-Dimaṣqī (m. 1102/1691) et sa <i>Risāla fi-l-juġhrāfiyā</i> | ARIE SCHIPPERS:<br>Some reflections on the preface of Ibn Khafāja's <i>Dīwān</i>                        | DELIA CORTESE:<br>The Nile: Its role in the fortunes and misfortunes of the Fatimid dynasty during its rule of Egypt (969–1171) |        |
| 10:30 | FRANCESCA CORRAO:<br>Women empowerment in the post Arab revolution  | MARINA REYSNER:<br>Yusuf in Persian lyric and epic poetry of 10th–15th centuries                        | MÁTÉ HORVÁTH:<br>Badr al-Jamālī and the Fatimid vizierate   |        |
| 11:00 | HILARY KILPATRICK:<br>The Arabic culture of Christians in 17th-century Syria                              | ZOLTAN SZOMBATHY:<br>Quoting the Quran in literary texts: A <i>fatwa</i> by al-Suyūṭī on <i>iqtibās</i> | AGNES IMHOF:<br>'Arīb and Ibrāhīm b. al-Mudabbir: An intellectual friendship in Abbasid Iraq                                    |        |
| 11:30 | GIUSEPPE CONTU:<br>Teaching Arabic in Sardinia in the beginning of 19th Century                           | JOHANNES THOMANN:<br>Mimesis and utopia: The conclusion of the Arabian Nights in early MS tradition     | BERNADETTE MARTEL-THOUMIAN:<br>Portraits des sultans circassiens Barqūq et Qā'itbāy en chrétiens renégats                       |        |



Thursday, June 5

| Time  | Room 3   | Room 7  | Room 8   | Room 9 |
|-------|--|---|--|--------|
| 14:00 | ANTONIO PELÁEZ ROVIRA:<br>Les notaires nasrides dans<br>les documents arabes de<br>l'Université de Grenade<br>(XVe siècle)   | LETIZIA OSTI:<br>Describing decline   | KATARZYNA PACHNIAK:<br>Existentialist philosophy:<br>Modern Muslim<br>interpretation                   |        |
| 14:30 | MARIA DOLORES<br>RODRÍGUES-GÓMEZ:<br>Caïds et propriété foncière<br>au cours des dernières<br>années d'al-Andalus selon la<br>documentation notarié<br>arabe   | CHRISTINA OSSIPOVA:<br>Arabic wine drinking party<br>etiquette                        | MIKLÓS MARÓTH:<br>On the border of theology<br>and philosophy  |        |
| 15:00 | ANTONINO PELLITTERI:<br>From Damascus to the <i>dār</i><br><i>al-ḥarb</i> : The emir 'Alī Ibn<br>'Abd al-Qādir al-Ġazā'irī in<br>1911 Libya – From<br><i>mustawṭin fī'l-Šām</i> to<br><i>muġāhid fī arḍ al-ġihād</i> | LALE BEHZADI:<br>Composition of closure or<br>how to end a work of<br>classical prose | ISTVÁN LÁNCZKY:<br>Avicenna's theory of<br>individuation: Some<br>considerations on its<br>antecedents |        |

**Thursday/Friday, June 5/6**

**Thursday, June 5**

**16.00–** General Assembly, Room 5

**19.00–** Farewell dinner, Restaurant Sipuli (Kanavaranta 7)

**Friday, June 6**

**10.00–18.00** Excursion to Porvoo (departure from the Linnanlaituri quay near the Market Square)